



Distr.
GENERAL
E/CN.4/1988/6
6 January 1988
ARABIC
Original: ENGLISH



الأمم المتحدة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لجنة حقوق الانسان

الدورة الرابعة والأربعون
١ شباط/فبراير - ١١ آذار/مارس ١٩٨٨
البند ٢٢ من جدول الأعمال

الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الانسان

الحالة في غينيا الاستوائية

تقرير الأمين العام

- ١ - عملاً بقرار لجنة حقوق الانسان ٣٣ (د - ٣٦) المؤرخ في ١١ آذار/مارس ١٩٨٠ ومقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٧/١٩٨٠ المؤرخ في ٢ أيار/مايو ١٩٨٠، قام الأمين العام بتعيين السيد فرناندو فوليو خيمينيس بصفته الخبير المعني بالحالة في غينيا الاستوائية الذي وضع، بعد الفحص الملائم للجوانب ذات الصلة للحالة، خطة عمل اقترحها الأمين العام على حكومة غينيا الاستوائية التي قبلتها. وأحاط المجلس الاقتصادي والاجتماعي علماً بهذه الخطة بقراره ٣٦/١٩٨٢ المؤرخ في ٧ أيار/مايو ١٩٨٢.
- ٢ - وفي ١٥ آب/أغسطس ١٩٨٢، وضع دستور جديد باشراف الفقيهين القانونيين الاستشاريين اللذين عيّنا بناء على مشورة الخبير. ومنذ ذلك الحين استمر الخبير في اداء المشورة في مواصلة تنفيذ خطة العمل ومن ثم عرض على لجنة حقوق الانسان، في دورتها الثانية والأربعين، تقريراً عن التقدم المحرز في هذا الشأن، بما في ذلك معلومات عن العمل الذي أنجزه فريق آخر مؤلف من فقيهين قانونيين استشاريين تم تعيينهما أيضاً بناء على مشورة الخبير في سياق تنفيذ خطة العمل.
- ٣ - واعتمدت لجنة حقوق الانسان، في دورتها الثالثة والأربعين، القرار ٣٦/١٩٨٧، الذي تم وفقاً له اعداد هذا التقرير. وقد رجت اللجنة في هذا القرار من الأمين العام أن يواصل اتصالاته مع حكومة غينيا بمساعدة الخبير ومشورته. ورجت اللجنة كذلك من الأمين العام أن يقوم، واضعاً في اعتباره ضرورة تنفيذ خطة العمل، باستطلاع الطريقة التي يمكن بها تقديم المساعدة الملائمة إلى الحكومة في سياق تنفيذ هذه الخطة.

- ٤ - وفي ٧ نيسان/ ابريل ١٩٨٧ ، أرسلت حكومة غينيا الاستوائية ملاحظاتها على تقرير الفقهاء القانونيين الاستشاريين • وبحث السيد فوليو خيمينيس ، بصفته خبيراً ، هذه الوثائق وأبلغ الأمين العام بأنه ينبغي ، في هذه الظروف ، وبخاصة في ضوء طول الفترة الزمنية التي انقضت منذ قبول خطة العمل ، أن تتخذ خطوات لتعجيل عملية تنفيذها بغية ضمان استيفاء غرضها النهائي ، وهو ضمان أن تكفل حماية حقوق الانسان في غينيا الاستوائية بنظام قانوني ملائم • ولهذه الغاية ، يقترح الخبير ، واضعاً في الاعتبار ملاحظات الحكومة ، أن يعهد التنفيذ المعجل لخطة العمل الى اللجنة الوطنية لتدوين القوانين ، التي أعلنت الحكومة انشاءها في ملاحظاتها ، بمساعدة خبرة تقنية اضافية تقدم من برنامج الخدمات الاستشارية بالتشاور مع الخبير •
- ٥ - ويؤيد الأمين العام هذه التوصية ويعتزم أن يلتزم ، بمشورة الخبير ومساعدته ، آراء الحكومة من أجل تنفيذها في أبكر وقت ممكن •
